

La Primera Visita y Reunión Política en la Provincia

ESPLENDIDO RECIBIMIENTO AL DOCTOR DON RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA EN LA "LINEA VIEJA"

El Lic. don Manuel Castro Quesada le obsequió un banquete en Pocora.

El domingo último, en tren especial que partió de la ca-

pital a las siete de la mañana, salió en visita para el cantón de Pocora, el candidato del Partido Republicano Nacional, doctor don Rafael Angel

Calderón Guardia, acompañado de numerosos amigos.

Los amigos políticos del muy estimado doctor Calderón Guardia que en Guápiles tiene, le habían hecho atenta y fina invitación para que les proporcionara el honor de una visita. Acompañaron al candidato señor Calderón Guar-

"Si por alguna razón, la canalización de las lagunas de Tortuguero no se realizan en esta administración, yo garantizo hacerlo", dijo el candidato Calderón Guardia en la villa de Guápiles

diarios los diputados licenciados don Ernesto Martín, don José Albertazzi y el Ing. don Alfredo Volio Mata. Los licenciados don Francisco Gu-

tiérrez Mangel, don Héctor Béeche y don Guillermo Poddilla Castro; el doctor don Mario Luján, don Rigoberto

Pasa a la pág. DOCE



Doctor CALDERON GUARDIA



Año V

Limón, Costa Rica, Sábado 5 de Diciembre de 1938

No. 228

LA IDEA DE NACIONALIZAR

LA INDUSTRIA BANANERA SERIA VENTAJOSISIMA PARA COSTA RICA

Hemos recogido la idea de nacionalizar el negocio bananero, dice don Federico Gócher, porque significa muy grandes ventajas para el país y porque nuestro criterio encuentra, por todos los lados posibilidades para hacerlo, fundado en las siguientes circunstancias: 1. Que el negocio es altamente productivo; 2. que si estamos al comienzo la construcción de la vía fluvial (eso ocurría en 1929 y estamos en el mismo punto) para abrir una nueva zona productora; alejada del ferrocarril e independiente de la Compañía, estamos doblemente obligados a hacer cuanto sea necesario para asegurar esa independencia y no correr el riesgo de caer en poder de otra empresa similar que minaría nuestro esfuerzo o rebajaría en mucho las ventajas que de él esperamos; 3.—que en los mercados europeos hay demanda por esta fruta y fácilmente puede venderse en ellos la cantidad, relativamente pe-

DE PROCEDERSE A CANALIZAR LAS LAGUNAS DE TORTUGUERO, QUE SERIA ABRIR UNA NUEVA ZONA BANANERA, DEBE REALIZARSE ESTA INICIATIVA, PARA APROVECHAR TODOS LOS BENEFICIOS DE ESA OBRA

Un sindicato de productores, bien administrado, debidamente constituido, haría posible que el mayor beneficio de la industria quedara en el país

queña que podemos producir; 4.— que en los indicados mercados hay compañías o personas abonadas que compran los cargamentos de fruta para revender, y que cuentan con todo lo necesario para la seguri-

dad de su negocio; 5.— que es posible contratar esos intermediarios para colocar nuestra fruta en tal forma que los embarques hechos aquí, tengan de antemano su venta asegurada; (PASA a la Pág. DOCE)

LAS LAGUNAS DE TORTUGUERO

Al publicar el presente artículo lo hacemos con el deseo de dar a conocer a la nación entera la vasta región del norte del país, habitada y cultivada por millares de personas que han logrado, con su esfuerzo y sin ayuda de gobiernos, poner una nota de civilización y progreso donde la tierra inculta y ubérrima los esperó con los brazos abiertos, pidiéndoles como único aporte el sudor de sus frentes. Formando patria en el verdadero sentido de la palabra, lejos de las comodidades que las ciudades brindan, en lucha constante con la naturaleza, logrando convertir la nación en una verdadera fuente de riqueza para la nación y cumple ahora a este gobierno tender la mano a quienes así se han esforzado, habilitándoles una vía de comunicación, completamente indispensable para el mayor desarrollo y progreso de ese venoso de riqueza.

Vamos a describir, gracias a los informes que persona conocedora de la región nos ha suministrado, la inmensa zona cultivada, su producción e industrias, principales poblaciones, número de habitantes, etc. Estos datos, aunque no exactos, darán una idea a los costarricenses de las posibilidades que para el futuro encierra esa parte del país.

Remontando el río San Juan, después de haber pasado los terrenos pantanosos, debido a su bajo nivel, encontramos ya terrenos fértiles, secos y en donde se nota ya la mano del hombre. Aparece La Junta, del Colorado y San Juan, podemos decir, donde comienza la zona bananera, en este lugar hay próximamente cuarenta, adincados

entre los que podemos citar a don Ramón Alvarez, William Logan y otros; seguimos aguas arriba y no lejos están las "Islas de Antequera" donde hay dedicados a ocupaciones agrícolas por cuenta propia no menos de cuarenta familias, entre ellas las de Isidoro Sosa, Pascual González, Mr. Bryan y otros muchos, quienes especialmente cultivan bananos; siempre hacia el oeste, llegamos al lugar llamado Chingo Petaca, donde hay no menos de treinta propietarios, contando entre ellos a Ramón Enríquez, Fermín Perla, Francisco Villela, etc. Encontramos más hacia el oeste, el primer afluente de consideración o tiene ese "Amazonas de la América Central", el Río Sarapiquí, que habilita una

De la hospitalización de trabajadores bananeros

Nos es grato suministrar a nuestros lectores los siguientes datos que hemos conseguido, correspondiente a los servicios que el Fondo de Hospitalización ha pagado a la Compañía Bananera de Costa Rica en el mes de octubre:

Hospitalizados:	
158 pacientes con 761 estancias a \$1.63	\$ 1240.63
Medicinas que se les dió al salir	35.45
	1276.08
Atendidos en el Dispensario de Limón:	
110 pacientes con 187 tratamientos	91.06
Atendidos en el Dispensario de la Línea:	
269 pacientes con 413 tratamientos a \$ 0.74	395.62
	\$ 1671.76

Interesantísimas películas sobre la salubridad en Costa Rica y el cáncer han sido pasadas en varias partes de la ciudad por empleados de la Secretaría de Salubridad Pública

Durante la semana que pasó, la Unidad Sanitaria de esta ciudad ha estado exhibiendo algunas películas científicas sobre la salubridad pública en Costa Rica y sobre el cáncer. Entre esas exhibiciones las más interesantes fueron la que tuvo lugar en el Teatro Artístico, aprovechando la enorme cantidad de público que asistió a la fiesta escolar, y la del Club Miramar a donde fué invitada una gran cantidad de señoras.

Don Arturo Bustamante, fotógrafo y operador oficial pasó dichas películas en un magnífico aparato que se está usando para estas exhibiciones. Las

película, por lo demás resultaron interesantísimas, porque en ellas hemos podido apreciar el enorme esfuerzo que está haciendo la Secretaría de Salubridad por mejorar todos los servicios sanitarios del país y el enorme adelanto que ellos han alcanzado.

Valdría la pena que estas películas fueran enviadas al exterior como ejemplo de laboriosidad, cultura y competencia profesional.

Aprovechamos esta oportunidad para felicitar calorosamente al doctor Antonio Peña Chavarría, Secretario de Salubridad, por el triunfo obtenido en las labores de su cargo.

extensa región cultivada, casi enteramente de su desembocadura hasta el muelle de Sarapiquí, por más de cien familias, todas de consideración, como son las de los señores: Crisanto Vega, Alfredo Choisei, Jo-

sé M. Blanco, Juan A. Cuadra, Juan Galéano, Manuel Lao, etc. en otro afluente denominado Tamborcito, calculamos unos 30 finqueros más, destacándose los señores: Juan Orozco, Francisco

(PASA a la Pág. 10)

AL MARGEN

Ha llegado Diciembre, el mes de las Aleluyas

Ha llegado diciembre, el mes de las aleluyas; de las brisas veraneras, del correr de los "cinco", por lo que ganan las familias campesinas en los cafetales, recogiendo el grano de oro y el dinero empleado en juguete, ropas y fiestas. Mes lleno de remembranzas; de músicas y de pañoleras. Mes que para muchos es de congojos, de auros pecuniarios, de difíciles situaciones, que al final terminan en un momento alegre, el rato en que los chicos de la casa admiran los juguetes y comienzan a desarmarlos con sus manos privilegiadas. Cuenta de su mecanismo. Inútil curiosidad que es a veces promesa de destreza mecánica; (PASA a la página 10)

La Voz del Atlántico

Publicidad-Panamericana.—S. A.

Editor - Propietario
ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Director-Administrador

Jefe de Redacción
Enrique Arrázola Posada

APARTADOS:

SAN JOSE 1279
LIMON 230

APARTADO 2049

SAN JOSE

Lic. Héctor Beeche

MUNDO SOCIAL

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

su hijita Virginia. La saludamos muy atentamente.

De Paso

Estuvo de paso por este puerto el caballero don Alvaro Zúñiga.

De Siquirres

Procedente de Siquirres se encuentra entre nosotros la encantadora señora doña Daydá de Sullivan. Muy feliz estada le deseamos.

Para San José

Tras corta permanencia entre nosotros salieron de regreso a la capital el caballero don Víctor López Baltodano y su distinguida esposa doña Eva Gutiérrez de López.

Despedimos muy atentamente a la distinguida dama doña Angélica A. de Arrázola quien en la semana próxima saldrá para Cartago a pasar su temporada de verano.

A San José

Se encuentra en la capital por unos días la elegante señora doña Niní de Robles. Le deseamos muy felices días en la capital.

Enferma

Bastante delicada de salud estuvo en días pasados nuestra gentil amiga doña Enelda Pardo. Hacemos muy sinceros votos por su completa mejoría.

En el vapor Sixaola

Ausentóse de esta ciudad en jira de recreo rumbo a Nueva Orleans el caballero Gordon Bryan, a quien despedimos de manera muy atenta, formulando sinceros votos porque su travesía sea bien agradable y asimismo su estada en tierra norteamericana.

Para San José

Se ausenta mañana domingo para la capital el señor don Carlos H. Prestinary y su bella y joven señora esposa doña Folra. El amigo Prestinary ha sido trasladado a la oficina de la caja de la Compañía Bananera en la capital. Lo felicitamos por el merecido nombramiento y atentamente los despedimos.

Amigo que restablece

El Lic. don Albino Villalobos — muy amigo nuestro — se encuentra mucho mejor de los quebrantos de salud que lo hicieron guardar cama la semana pasada.

De la capital

Se encuentra en esta ciudad, donde pasará una corta temporada la señora doña Renée B. de Chamberlain. La saludamos atentamente, deseándole una grata permanencia entre nosotros.

JOSE ACHION NG
Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

MUY MAL EFECTO HA CAUSADO EN LA COMUNIDAD LIMONENSE, UNA RECIENTE DISPOSICION MUNICIPAL

Posiblemente se desea que los habitantes de este puerto, sufran nuevamente del pésimo servicio de cañería

Por reciente disposición municipal se acordó dejar sin efecto el muy acertado nombramiento hecho por el municipio anterior en el exregidor municipal don Juan Luis Vargas, como delegado de la municipalidad para intervenir en los varios e importantes asuntos referentes a la cañería de Limón. En una de las últimas sesiones extraordinarias se dispuso que sea únicamente el señor gobernador quien atienda los frecuentes y graves daños que

tantas molestias causan a la comunidad. Por demás está repetir, pues al vecindario le consta, que el exregidor municipal don Juan Luis Vargas ha sido una de las pocas personas que siempre, a toda hora, y cualquier día, más se interesa porque los tan repetidos daños en la antigua cañería sean prontamente arreglados, y de esta manera la población no sufra por la ausencia de tan importante elemento como es el agua.

Las funciones de cine deberían empezar a las siete y media de la noche, para comodidad del público

La población de Limón no justifica dos tandas diarias en los dos teatros, que no pueden dejar utilidad a los empresarios, sobre todo la que comienza a las nueve de la noche. Sería mucho más práctico que entre semana, se suprimiera la tanda de las nueve comenzando las funciones a las ocho. En esta forma podría asistir el público sin precipitaciones. Hacemos todas estas sugerencias a los señores empresarios de cine, don Abel Cruz Mr. James Ernest en la seguridad de que ellos tratarán de resolver la situación en su propio beneficio y en beneficio de los numerosos vecinos.

Por renuncia de don Roberto Soto, fué nombrado Secretario de la Gobernación de la Provincia, el licenciado don Harry Zurcher

En la semana pasada fué nombrado Secretario de la Gobernación de la Provincia, el Lic. don Harry Zurcher, distinguido profesional de San José. Don Roberto Soto, quien había ocupado este importante puesto desde la Administración del Licenciado Jiménez Oreamuno, se separó de su puesto para dedicarse a otras actividades. Mucho sentimos la separación del señor Soto y muchos alegamos del nombramiento del Lic. Zurcher, a quien provechando la oportunidad, presentamos nuestro atencioso saludo deseándole mucho éxito en sus nuevas labores.

El doctor don Roberto Quesada nuevo jefe de la Sección de Cirugía del Hospital de San Juan de Dios

Durante dos años estuvo vacante ese cargo que prestigia el doctor don Ricardo Moreno Cañas, príncipe de nuestra cirugía.—

El doctor don Roberto Quesada Jiménez ha sido señalado para ocupar el puesto de jefe de la Sección de Cirugía del Hospital de San Juan de Dios. Le corresponde ser el segundo cirujano que sirva esa plaza, creada cuando se dictó el actual reglamento de ese centro hospitalario, hace unos tres años. El primer jefe de esa sección fué entonces el doctor Moreno Cañas, de grata memoria, quien la renunció poco después. La larga práctica del doctor Quesada, sus dotes de cultura y gentileza, sus merecimientos profesionales, lo señalaron como el más apto para servir esa plaza. Nosotros queremos congratularlo, muy efusivamente, pensamos que el Hospital de San Juan de Dios, que es un organismo de carácter nacional, ha de ganar mucho con la presencia de tan distinguido facultativo en ese puesto de relevancia, que prestigia el doctor don Ricardo Moreno Cañas en forma tan brillante, mientras él vivió, nadie que lo aceptarlo.

Quiero Amar otra vez..

Quiero amar otra vez, pero no puedo. Tanto sufrió mi corazón un día, que evocando su bárbara agonía se siente estremecer, de angustia y miedo.

Hoy, insensible, al amoroso enredo, persigue nada más calma y olvido... porque lo sé doliente y abatido, quiero amara otra vez... pero no puedo.

Si busco en mi interior, hallo el vacío y presa entre la duda y el hartío, pávida de congoja, retrocedo...

¡Ay!, exclamo con voz adolorida... es tarde ya, para encauzar mi vida quiero amar otra vez... pero no puedo.

Rosario Sansores.

Natalicio de un estimable amigo

Nos complacemos en enviar nuestras calurosas felicitaciones a nuestro particular amigo don Isidoro Heilbron, con motivo de haber celebrado su cumpleaños el 28 de noviembre pasado.

De San José

Ha regresado de San José la elegante dama doña Angélica Fonseca de Laprade. La saludamos muy atentamente.

Entre nosotros estuvo la encantadora señorita Carmen Antillón, de la sociedad capitalina.

Mejoría

Se encuentra bastante mejor de la penosa dolencia que lo aquejó en días pasados nuestro buen amigo don Rogelio E. Pardo de lo que nos alegramos sinceramente.

Para Cartago

Con el objeto de permanecer durante la temporada de verano salió con sus niños la distinguida dama doña Lucrecia Gil de Umaña esposa del doctor jefe de la Unidad Sanitaria de Limón don Carlos F. Umaña. Muy feliz permanencia le deseamos en la ciudad de Las brumas.

En Limón

Pasando unos días al lado de sus padres se encuentra en la ciudad la bella joven dama doña Ofelia H. de Romero con

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

"Vemos el pasado con telescopio y el presente con microscopio". (Victor Hugo)

NOTAS EDITORIALES

LABORES ESCOLARES

Amablemente invitados por los directores de las escuelas de Limón, tuvimos oportunidad de visitar las exposiciones de trabajos manuales, costura, dibujo y material escolar. Sinceramente nos ha causado admiración la labor realizada.

Y hacemos este elogio espontáneo, porque sabemos que las escuelas de esta ciudad, tropiezan y han tropezado siempre con la falta de cooperación de los padres de familia, salvo naturalmente contadas excepciones. En estas condiciones la labor es más dura. Aquí piensan las personas que ponen un niño en la escuela que a ello se limita toda la obligación que tienen. Matriculado al principio del curso dejan absolutamente toda la carga a los encargados de la enseñanza. Libros, cuadernos, lápices, plumas, y cuanto material escolar sea necesario durante el curso lectivo, ha de ser suministrado por la Junta de Educación. Enseñanza, hábitos, cultura, etc., ha de ser inculcado por el maestro, sin que se crean los familiares en la obligación de suministrar al niño útiles de ninguna clase ni cooperar con el maestro en la educación del alumno.

Pero no obstante este eterno tropiezo la labor fué fecunda porque fué inteligente y empeñosa. La perfecta armonía entre las dos escuelas, que casi nunca se había podido conseguir, ayudó al triunfo.

Imposible detallar, como sería de justicia, la labor de cada uno de los maestros, del Inspector y de los directores. El espacio de estas notas no nos permite hacerlo. Pero en conjunto, como obra cultural, la labor realizada se coronó con éxito completo.

LA VOZ DEL ATLANTICO, quiere aprovechar estas líneas para felicitar con todo entusiasmo al señor Inspector de Escuelas, a los Directores, a los maestros, a la Junta de Educación y a los patronatos Escolares.

La escuela—como todo apostolado—difícilmente cosecha otros laureles que los de una indiferencia general. Sean estas líneas de aplauso la excepción de la regla dentro de la apatía aletargadora en que vivimos.

LA MIXTURA DEL DR. MAX PERALTA

ha conquistado rápidamente la gran popularidad de que hoy goza, por haber curado multitud de personas que padecían del hígado y del estómago, las cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufren de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del cutis, mareos, biliosidad, mala digestión.

Una batalla sin ruido de armas

La inquietud y la guerra caracterizan al mundo actual. Estamos asistiendo a empujes de expansión, a descontentos y a privaciones debidos a estados de insuficiencia social que con harta frecuencia conducen a guerras entre pueblos. Una guerra que se halla bajo el signo de la devastación, una guerra que efectúa matanzas y... que hace olvidar otras grandes guerras que el mundo persigue diariamente sin ruido de armas y con un fin grandioso: la guerra contra todo lo que amenaza la salud del hombre.

Epidemias y muchas enfermedades dañinas e insidiosas amenazan a los habitantes de toda la tierra y del grito "A las armas" retumba para los trabajadores de la clase médica. La lucha actual contra el paludismo y contra su vector, el anófeles, es típica imagen de ello. Los médicos disponen de tres métodos: la curación del enfermo, reglas preventivas, esto es el uso de la quinina, y la destrucción de los anófeles. Los tres medios forman una trinidad en tan formidable lucha. El vector de la enfermedad se combate sin cesar recando los pantanos, lo cual reduce los lu-

gares donde los anófeles pueden multiplicarse; los pacientes se curan con curas de quinina y con medidas profilácticas.

Sobre este particular es digna de mención la Comisión del paludismo de la Sociedad de las Naciones que ha cumplido y está cumpliendo todavía tantas obras magníficamente investigadora, especialmente en lo tocante a la buena dosificación de la quinina y que recomienda como profiláctico del paludismo 400 mgr. de quinina diarios durante toda la temporada del paludismo y unos días más, y para el tratamiento una dosis diaria de 1 gr. a 1 gr. 30 de quinina durante cinco a siete días. Decenas de miles de personas que viven en las comarcas infestadas por el paludismo han convertido la cura de quinina en regla de su vida, regla que no debe ya modificarse más. Este es ya un magnífico resultado del trabajo de nuestros médicos que van a la vanguardia en la lucha por la sanidad pública, lucha que ha mostrado ser infinitamente más benéfica que todas las demás formas de lucha que la humanidad conoce.

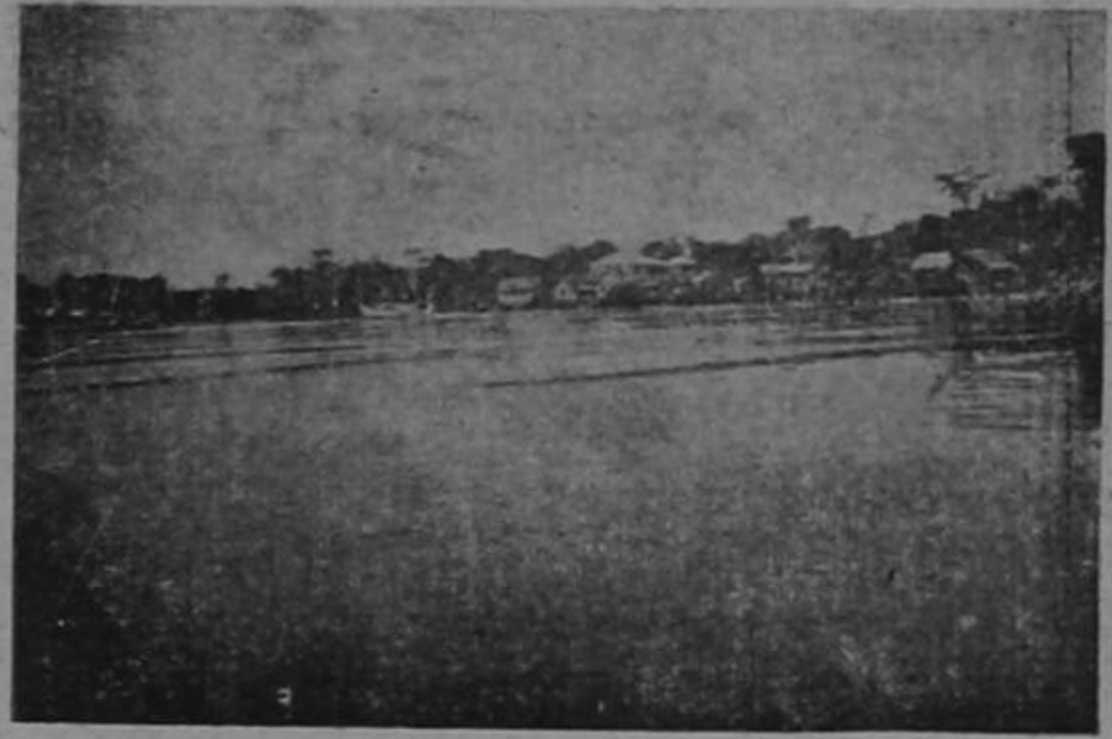
UN VIAJE A LA BARRA DEL COLORADO

Vimos perderse en el horizonte las últimas luces de Limón que sobre esa línea gigantesca forforecían a modo de cocuyos. La proa de la "Stella" se erguía al compás de un vaivén airoso, y prendida en mitad del cielo a modo de un farol chinesco la luna, dibujaba sobre el mar un sendero de diamantes vivos. La brisa que prende en el alma renuevos de vida comenzó a soplar más fuerte y la costa ya sin luz se perdió en la noche. Lenta parece la marcha de cualquier barco cuando se pierden los puntos de relación.

Amplios, confortables los camarotes de la "Stella" acogieron nuestro sueño hasta que una brisa helada y una luz sin calor nos golpeó la cara al amanecer. Entráramos en la Barra. Cuando nos dimos cuenta donde estábamos, el recuerdo de las hazañas contadas por los que han pasado la Barra, acabó de despertarnos.

Frente a nosotros había un paisaje encantador. A babor se abría el mar pleno y se divisaba como a doscientos metros una cinta plateada enormemente larga, paralela al barco. El Capitán miraba con toda atención a lo lejos esa cinta, donde cuentan las gentes del mar que hallaron sepultura muchas gentes. Entráramos en la Barra del Colorado. La lancha se alzaba cada vez más para cortar las olas, oscilaba la proa a 45 grados casi. Sobre la orilla del río, al sur, una banda chocolate; se miraban, como las chozas de un portal, las viviendas pajizas repartidas al capricho. Al norte sobre la otra orilla, el paisaje recordaba una postal de Holanda. En el fondo de la boca donde el río se parte en dos, sobre el techo de la casa de dos pisos que se destaca sobre el conjunto, nuestra imaginación creó las espas de un molino que completaba la escena.

El toque de una esquila nos anunciaba las maniobras del atraque. Miráramos la cara casi pétrea del Capitán. Comprendimos que veía con complacencia quedarse atrás la cinta plateada de la Boca e hicimos conciencia plena del peligro que corríamos y un ligero calofrío nos recorrió la columna.



Pintoresca gráfica de la Barra de Colorado

A la orilla un grupo de niños con el pabellón Nacional más hermoso cuando acogedor se baja de las torres de la ciudad para recibirnos, saludó nuestra llegada. Cambiados los saludos de bienvenida nuestro trabajo comenzó.

La labor por hacer parecía muy grande. Casi todas las gentes estaban enfermas, paludismo y anquilostomiasis, los flagelos de los trópicos, habían hincado su ponzoña en aquellas gentes. Se examinaron todos los niños de la escuela, se dieron lecciones de Higiene, se repartieron entre las gentes las medicinas necesarias, se trabajó arduamente.

Al cerrar el día una cifra nos daba un porcentaje: 75 por ciento de palúdicos, casi 90 por ciento de parasitismo intestinal. Sobre el lado Norte del río, se tiene sensación de estar ya en territorio Nicaragüense, máxime que ese día las lanchas de tránsito en la "Barra" para Bluefields y Limón, llenaron el puerto de marinos y pasajeros. Apareció la luna y la música de marimba y guitarra animó un baile improvisado. Al dormir esa noche nos parecía, haber vivido mucho tiempo, y la satisfacción del deber cumplido, trajo descanso reparador.

A la mañana siguiente la gentileza de don Pedro Mohs hizo que pudiéramos recorrer un brazo del río en "La Española". El paisaje de esas ensenadas es soberbio. Sobre la orilla tapizada de lirios morado;

como copos de espuma, las garzas blancas; como lirios vivos las garzas morenas en bandada; incontables. Las flores de guajoche de perfume penetrante, como arañas se prendían en el follaje verde y espeso... Volvimos de ese paseo con la sensación de serenidad en el espíritu que tiene allí el río en los grandes remansos...

La "Stella" salió y después de un viaje de seis horas de exquisitas atenciones por parte de la tripulación, arribamos a Limón. En la barra quedaban muchos amigos, muchas gentes útiles al país. Víctor Coronel, el agente sanitario destacado allá que lucha esforzadamente por combatir enfermedades y el maestro de escuela Alfredo Rodríguez. Sobre el muelle se disolvía con la melancolía del placer que sucumbe, pero con más cariño por la tierra nuestra, el grupo que formó la expedición: Hernán Paniagua, Gonzalo Marín, Miguel A. Rodríguez, Manuel Picado Chacón y Juan Jiménez Guier.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y Notario Público

Oficina: Altos Pascual Inganna

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finisimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnifico VERMOUTH al mejor precio

DEPORTIVAS

A DOS TANTOS FUERON LOS JUEGOS DE FOOT BALL DEL DOMINGO PASADO EMPATADOS POR EL CAMPEONATO DE SEGUNDAS Y PRIMERAS DIVISIONES—

TRECE CARRERAS A TRES, FUE EL SALDO DEL MATCH DE BASE BALL ENTRE LOS EQUIPOS "CUBS" Y "PATHFINDER"—

Tanto en el juego de la mañana como el de la tarde despertó interés entre la afición deportiva del puerto, y así muy temprano de la hora señalada para el juego de segundas ya comenzaba el público a llegar y a la hora indicada las ocho y treinta minutos el arbitro don Arturo Coward llamó a juego a los equipos VESUBIO y GIMNASTICA donde debían hacer un cotejo de balompié por el campeonato de su categoría.

El juego en sí resultó sumamente interesante y reñidísimo pues en él se resolvía para el Vesubio definitivamente la obtención del campeonato y ser su último juego; la Gimnástica por su parte teniendo probabilidades para el campeonato luchaba para que su adversario no consiguiera los deseos, y así bajo un juego movido y emocionante empatan a dos tantos, quedando así en dudas el campeonato.

BASE BALL

A las doce y treinta minutos del día, las novenas del bate, CUBS y PATHFINDER y por el campeonato del Atlántico ganó el primero por el altísimo score de trece carreras a tres del segundo.

FOOT BALL

LIMON SPORT 2
GIMNASTICA 2

El Limón Sport reaparece, este es nuestro comienzo y reaparece de verdad sorprendiendo al público por el resultado del juego y rendimiento que dió el domingo pasado contra la poderosísima Gimnástica, donde se vivió esta en momentos apuradísimos y de congoja.

A las tres y media de la tarde el arbitro don Alfonso León llamó a juego a los equipos Gimnástica y Limón Sport. Desde el comienzo se hizo notorio el dominio de la Gimnástica pues

el Limón Sport comenzó jugando con nueve jugadores y tal vez a eso debióse que la Gimnástica demostrara superioridad, pero conforme iban llegando los jugadores faltantes del Limón Sport se veía más lucha, y aprovechando esa deficiencia del Limón Sport, a los pocos minutos del comienzo la Gimnástica anota su primer tanto, no obstante este goal los del Limón reaccionan y en una entrada magnífica y frente a la meta Gimnástica éstos cometen una falta penal y al ejecutarse el castigo, Cotbert forward del Limón pierde la oportunidad y lanza la bola fuera del marco, seguidamente se mantiene el juego dentro del campo con un dominio más favorable para la Gimnástica terminando el primer tiempo con un tanto para la Gimnástica. Al comienzo del segundo tiempo la Gimnástica hace poderios para asegurar su triunfo con un segundo tanto, pero las defensas del Limón Sport defienden valientemente y violentamente el Limón reacciona de una manera asombrosa y toma un tren de ataque que hace descontrolar las defensas de la Gimnástica, haciendo éstos despejes locamente y sin control, las defensas del Sport al ver su delantera imponerse y dominar maravillosamente, éstos se aprestan en ayuda y continuamente martillan al marco Gimnástico y en esta forma anotan su primer tanto, empatando el juego; nuevamente la Gimnástica al hacer el saque, los del Limón se apoderan del balón los delanteros del Limón, estando hechos unos demonios, tanto Peña, Pata, Salazar (Alfredo), Garbanzo y Cuba continuamente se mantienen sobre la meta de la Gimnástica, pero la defensa de éstos en maneras poco escrupulosas y desluciendo el juego lanzan bruscamente la bola fuera del campo a una distancia bastante considerable, muchas veces perdiéndose la bola entre los carros del ferrocarril, pero nada de eso les vale, los del Sport se mantienen dispuestos a ganar a como hubiera lugar, pero a los treinta minutos de estar los del Limón en constante ataque, Salazar, forward del Limón sale del campo lesionado (gracias al arbitro que desde un principio permitió el juego brusco) consecuencia por lo tanto la lesión sufrida de este jugador que estaba haciendo una tarde brillantísima a la par de sus compañeros. Al mantener el Limón Sport solo cuatro delanteros, la Gimnástica aprovecha un descuido o falta grave de Minino al retener la bola y tratar de "bailarse" a sus contrarios casi frente al marco, Granville Taylor, forward de la Gimnástica le arrebató la bola y anota el segundo tanto, éste es agasajado por sus compañeros, pero el Limón Sport no se queda atrás y a los pocos minutos de un tiro largo y frente al Nica half centro del Limón anota el empate para su equipo. Salazar nuevamente entra al campo (siempre lesionado) y con su intervención poco efectiva los compañeros como que se animan y atacan bravamente a su adversario, en estos momentos tanto la defensa como el ataque gimnásticos están coplados manteniendo la defensa para que su equipo no caiga nuevamente; faltando pocos minutos para finalizar el juego, Solera (Pato) anota su tercer tanto, pero es castigado fuera de juego, (en estos momentos tanto el público como los jugadores protestan, pero el juez mantiene su fello y obliga continuar el juego y a los pocos minutos finaliza el sensacional encuentro de football, la reaparición del Limón Sport, demostrando con este juego que está en buenas condiciones y empatándolo a dos tantos.

Mantendrá el Limón Sport el campeonato? Si siguen así, yo aseguro.

MIRON PASIVO

Exposiciones de la Escuela de Niñas "Rafael Yglesias" Exposición de Material Escolar

Las exposiciones de material escolar superaron este año en cantidad y calidad a las de años pasados. La Junta de Educación proveyó de buena cantidad de materia para la construcción de los trabajos.

El sexto grado a cargo de la Señorita Celina Castillo presentó 46 trabajos: 29 mapas en jabón y arcilla de Europa, Asia, Africa y diversos países de Europa. Una colección de cuerpos geométricos en arcilla, 16 cuadros murales de diferentes asuntos de ciencias. Todo este material mereció calurosas felicitaciones.

El V. A. presenta una colección de cuadros murales de ciencias muy importantes: cuatro corazones en sus respectivos colores y forma bien definida, tres ojos, modelado de animales estudiados en el grado y cuadros murales. También presentó globos terrestres formados de arcilla con los continentes, paralelos y meridianos bien dibujados en pinturas de colores. Es también merecedora de una sincera felicitación.

El V. B. hace tres mapas de 1,20 por 90 cm. de América del Sur, del Norte y del Continente Americano muy bien hechos. Presentó este grado una colección de los animales estudiados en Ciencias muy interesantes, hechos en balsa, algodón, jabón y arcilla. Un centímetro cúbico de arcilla con sus centímetros admirable.

El V. C., no menos esforzado que los anteriores presenta un mapa en vidrio molido de América del Sur, formado en la

mesa de arena. Un importante mapa de EE. UU. con fotografías de todas las capitales de los Estados y datos importantes de cada uno. Cuadros murales y modelados en jabón sobre los aspectos estudiados en ciencias.

Los V. grados están a cargo de las respectivas maestras doña Mariana Murillo Q, señorita Olga Ramos y doña Angélica de Arrázola.

Los IVs. grados a cargo de las señoritas Inés Peña y Dora Merino presentaron una buena colección de material especializando se en Ciencias el IV-A y en geografía el IV-B; sobresalía en este grado un mapa en relieve de Centro América y en el IV-A, cuadros sobre anatomía al crayón y en estearina.

Los IIIs a cargo de las maestras doña Emilia de Mangel, Señoritas Daisy Rodríguez y Mercedes Merino hicieron un material variado de Ciencias, Geografía, Lengua Materna y Matemáticas. Se destacaba un magnífico mapa de felpa de lanita hecho por doña Emilia de Mangel. Al ejemplo de esta maestra las niñas hicieron una colección de mapas en serrín, escama de pescado y concha. Dicha maestra expuso también un álbum de Costa Rica digno de encomio. En el grado de la señorita Rodríguez la colección de mapas con productos es muy importante y en el de la señorita Merino había mapas de productos, mapas históricos, cuadros murales de la circulación.

Pasa a la pág. DOCE

LA HORA SE APROXIMA!!!

La suerte toca a sus puertas. Será al fin rico, feliz y podrá recorrer el mundo... Sus sueños de siempre!!!

LOTERIA DE NAVIDAD
(Sorteo extraordinario del 25 de diciembre)

la máxima expresión del más exacto pensamiento patriótico.

Con sólo ₡ 30.00 se ganará Ud. ₡ 150.000
Compre su billete ahora mismo y espere una fortuna

LOTERIA NACIONAL

UNA ACTRIZ SIN UNA SOMBRA EN SU PASADO

Para desvirtuar la creencia tan generalizada de que todas las actrices ocultan sombríos secretos en su pasado vamos a contarles la vida y milagros de la estrella Rosemary Lane, que ha triunfado en el drama CUATRO HIJAS

Si es usted una de esas personas que creen que la vida sencilla resulta monótona y sin interés, no prosiga leyendo este artículo, pues vamos a demostrarles precisamente lo contrario, o sea que una vida puede estar colmada de emocionalismo y encanto sin tener que recurrir a complicadas situaciones de amores imposibles o inolvidables ilusiones que jamás podrán realizarse.

Vamos a tomar como eje de nuestras manifestaciones la carrera sensacional de una estrella que se ha convertido en una actriz famosa siguiendo siempre la línea recta y tratando de evitar todo lo que pudiera alterar en modo alguno la sencillez de su vida sin tachas. Nos referimos a Rosemary, la segunda de las cuatro hermanitas Lane que han conquistado fama y fortuna en el arte escénico y que han llegado a la cumbre por distintos caminos.

Lola comenzó en el cine, luego actuó en el teatro y finalmente regresó al cine. Priscilla bailó y cantó en variedades, pero hizo del baile su principal afición entretanto que Rosemary se dedicó completamente al canto, aunque también aparecía con Priscilla cuando ambas actuaban con la orquesta de Fred Waring. Con Lola actuando en películas dramáticas, Priscilla bailando y Rosemary cantando canciones populares parecía como si las artes no fueran a dejar ningún otro camino abierto para la otra de las Lane, que se nombra Leola, pero lo cierto es que ella se ha dedicado a la música clásica y que pronto hará su debut como cantante de ópera... Ahora, volvamos a Rosemary, que es la estrella sin sombras en su pasado... de quien queremos hablarles.

No vayan a creer que Rosemary no se ha enamorado nunca. En confianza nos ha dicho que más de una vez se ha sentido fascinada por alguno de los jóvenes con quienes ha tenido amistad, pero que comprendiendo que intensificar a la amistad podría traerle pesares ha tratado de curarse del mal antes de que fueran fatales las consecuencias.

Le preguntamos que por qué había creído que el amor había de mortificarla y nos dijo que todavía no había conocido a la mujer que no sufriera cuando estaba enamorada, y que eso prefiere seguir cantando y sonriendo hasta que se sienta totalmente dominada por el cariño al que no pueda renunciar a pesar de todos los dolores que el porvenir le inspire.

No sería justo atribuir el hecho de que el panorama de la vida de Rosemary Lane haya sido tan placido exclusivamente a su habilidad para huir de las penas, pues debemos decir que ha tenido siempre mucha suerte en todo. En la escuela triunfaba en sus estudios, no solamente porque ella era espita sino porque en el momento del examen siempre le prestaban lo que mejor sabía; cuando comenzó a cantar y sin ser una voz demasiado exitosa, conquistaba gran éxito.



plausos y finalmente al llegar al cine su éxito ha sido franco y completo.

Analizando su vida Rosemary ha llegado a la conclusión de que esas pobres muchachas de quienes se dice que han tenido un pasado tempestuoso no han sido más que víctimas de las circunstancias, y es por eso que ella quisiera lograr su ideal de establecer una gran colonia en alguna playa de Hollywood para predicar con el ejemplo la creencia que ella tiene de que no teniendo sombras en el pasado es fácil vivir contenta en el porvenir.

Parece imposible que una muchacha tan joven y que tanta fortuna ha tenido se entregue a tan serios pensamientos, pero lo cierto es que para lograr ese pasado sin nubes que Rosemary Lane tiene lo principal es saber pensar, y no tengan la menor duda de que bajo esa apariencia de muchacha encantadora que sonríe y sigue fielmente las modas y las actividades de la mujer moderna se oculta una personita muy seria y que no hace nada que no pueda confesar a su mejor amiga.

Vean a Rosemary Lane en la preciosa película romántica titulada: "CUATRO HIJAS" y se convencerán de que solamente una muchacha de su talento y su versatilidad podría haber hecho el papel que ella desempeña con la habilidad que esta estrella ha desplegado.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
Fábrica de Hielo y Refrescos
 LIMON
FLORIDA ICE AND FARM Co.
 LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

¡Contra el paludismo?
la medicina?
 Tabletas de
QUINOPLASMINA
 BAYER



La simpática June Travis, que actúa con Joe E. Brown en la graciosa comedia Columbia "El Superhombre", nos muestra un guardarropia que sería el orgullo de cualquier estudiante. Algunos de estos trajes están ilustrados aquí.

Primero vemos a June en la "versión" de un "jacket" que la moda ha popularizado mucho. Note que este jubón es de mangas cortas y se lleva con una falda de lana y blusa de seda del mismo color. Un "bretón" de fieltro y accesorios de piel de cocodrilo completan el conjunto. También otra versión del jubón es ilustrada en la fotografía que sigue. Este es hecho de manta escocesa a cuadros color café oscuro y claro, llevando por contraste una blusa café oscuro. Las cintas del sombrero armonizan con estos colores.

Las pieles de armiño están muy en boga este otoño, especialmente para acudir a los campos de deporte. El abrigo que mostramos aquí es cálido y atractivo para juegos de fútbol. El cuello, suave y femenino, y las mangas acompañadas y a-

tractivas permiten que este abrigo se puede usar también para ocasiones de más etiqueta.

El chaquetón es el favorito de las estudiantes. El que ilustramos aquí es de piel de camello con bolsillos y botones de un matiz oscuro.

Para asistir a las clases, June lleva un sencillo traje azul de lana adornado con cuello y puño de piqué blanco. El cinturón y los zapatos son de cuero azul.

Para completar su lujoso guardarropia la señorita Travis ha elegido el elegante

traje de recepción con que la vemos. Hecho de muselina engomada, el traje es de una vaporosidad que no se podría igualar con ningún otro material. El corpiño es fruncido en el frente y las mangas imulan capitas de minutas; la falda se acampana a medida que se extiende hasta la bastilla dando al traje una amplitud que lo hace doblemente atractivo. Un pequeño bouquet de rosas amarillas es el único adorno. June generalmente lleva este bellissimo traje de etiqueta con una lujosa capa de satin color maíz.

LA actualidad en solfa

Bucarest. — Parece ser inspiración de Hitler la política antisemita del ministro rumano Cuza. (De los diarios).

Que a los judíos dé caza, Hitler a Cuza, acusa, y aunque el cuento de la raza es tema del que se abusa, sigue Cuza con su cosa. ¡Qué cosa bárbara, Cuza...!

SALOMON CHIN
 Abarrotes y Licores
LA IBERIA
ESTRADA
 Precios Económicos
 Artículos del País

SERVICIO AEREO SEMANAL
 a
 Sixaola, Parismina, Tortuguero, Barra del Colorado y Bluefields

AVION sale de LIMON todos los SABADOS a las 7 a. m.

ROBERT C. JOHNSTON
 AGENTE EN LIMON

AEROVIAS NACIONALES

DE TURRIALBA

CON GRAN ENTUSIASMO FUERON RECIBIDOS LOS DIPUTADOS DON MARIANO CORTES Y DOCTOR RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA

Te Deum en su honor en la iglesia parroquial.—Almuerzo y serenata en Aquiores.—Construcción de los edificios para hospital y unidad sanitaria

Huésped de Honor

Como saben nuestros lectores, desde hace tres meses sufrió un serio accidente, nuestro amigo de toda estima, el diputado don Mariano Cortés, y por tal motivo hubo de permanecer hospitalizado en la capital, curándose de la fractura de una pierna. Ya restablecido, regresó a esta ciudad el domingo 13 de los corrientes; lo acompañó su médico de cabecera, el doctor Rafael Angel Calderón Guardia, quien a la vez venía acompañado también de los diputados don José Joaquín Peralta, don Alfredo Volio Mata y don Francisco López Calleja, y de los señores don Tomás Guardia, don Ernesto Borbón, el doctor don Alexis Agüero, el doctor Fernández, Quinto Aguilar, don Romualdo Bolaños y el fotógrafo Roa.

A la llegada del tren de pasajeros a esta ciudad, un número de amigos de los diputados Cortés y Calderón Guardia, los esperaban en la estación. Estuvimos presentes a la llegada del tren en compañía de la comitiva con nuestro reporter gráfico, el joven don Mario Ramírez, quien tomó interesantes fotos del saludo a los visitantes.

A continuación se organizó un desfile hacia la Iglesia Parroquial donde fué oficiado un Te Deum en acción de gracias por la salud de don Mariano. Estuvo presente en este acto el señor Vicario Apostólico de Limón, Monseñor Odenthal. Terminado el acto religioso, los visitantes se dirigieron a Aquiores Coffe Co. donde los esperaba Mr. Stanley Lindo, como sus huéspedes de honor.

Por la noche, a las 21 horas, gran número de amigos del doctor Calderón Guardia, organizaron una serenata en su honor. A esa hora se dirigieron en autos a Aquiores, llevando consigo a la Orquesta Sales.

Aquello fué un festival y un gran rato de expansión, al lado de tan distinguidos amigos. Mr. Lindo recibió con la gentileza que le caracteriza, a los nuevos

visitantes de esta ciudad, y en un efusivo discurso de simpatía y adhesión al doctor Calderón Guardia, pidió al público allí presente seguir la causa del Gran Partido que postula la candidatura del doctor, para futuro presidente de la república.

Entre los asistentes a la serenata, anotamos a los siguientes: don Manuel Escalante, don José Joaquín Peralta, don Alfredo Volio, Lic. Ricardo Umaña, don Francisco López Calleja, doctor Gonzalo Vargas Aguilar, don Mariano Montealegre, don José Joaquín Aguilar, don Adolfo Osborne, don Jorge Arce, don Ernesto Borbón, doctor Alexis Agüero, don Leopoldo Fernández, don Oscar Morales, don Carlos Fernández Mora, don Francisco Arias Jiménez, don Fernando Coto, don José María Campos, don José Gamboa, don Elías Rojas, don Cástulo Jiménez Aguilar, don Tomás Guardia, don Roberto Alvarado Lara, don Nazario Ocampo, don Manuel Jiménez Aguilar, don Manuel Ramos, y muchos otros que se escondieron de nuestro lápiz.

Nosotros como buenos amigos de don Mariano, nos alegramos por su restablecimiento y permanencia nuevamente entre nosotros.

Un hospital en toda forma será construido

Hemos cambiado impresiones con la comisión que en días pasados fué a la capital, a entrevistarse con el señor secretario de salubridad pública, doctor Peña Chavarría, sobre las gestiones obtenidas para la construcción del gran edificio para hospital y Unidad Sanitaria, conjuntos. Integranban dicha comisión los señores: don Francisco López Calleja, diputado de la provincia y municipal local, don Gregorio Rojas, presidente municipal, don Rogelio Granados, presidente de la junta de protección social, doctor José Amador, director de la unidad sanitaria, doctor Gonzalo Vargas Aguilar, director del

Sociales de Cartago

Compromiso matrimonial

En la próxima navidad se efectuará el compromiso matrimonial de dos distinguidos elementos de nuestro mundo social; el apreciable joven don Manuel Escoto y la encantadora damita Marta Leiva. "La Voz del Atlántico", al consignar en sus columnas tan grato acontecimiento, se complace en desear a los jóvenes prometiéndose una vida llena de venturas en el hogar que han de fundar.

Doña Paule de Ortiz

El sábado regresó de la vecina república de Panamá, la gentil dama doña Paule de Ortiz Pacheco. Le presentamos nuestro saludo.

Aniversario de bodas

El miércoles próximo celebran un año más de vida conyugal, los jóvenes esposos don Eduardo Saxe y doña Zulay Fernández de Saxe, que han visto colmada su felicidad en la gracia de su hijita Victoria Eugenia. "La Voz del Atlántico" anticipa a los apreciables esposos su más sincera expresi-

ón de simpatía, y les desea mil felicidades.

Residencia

La familia Weir - Torrente ha trasladado su residencia a la capital, 75 varas al Norte de la pulpería La Uvita, frente a la residencia del Lic. don Luis Fernández.

La elegante fiesta del sábado pasado

Magnífica resultó la espléndida fiesta con que la encantadora señorita Dorita Peña celebró el sábado pasado sus quince primaveras. Fué un verdadero acontecimiento social reuniéndose en los salones del Club Social, en donde se verificó el baile, lo más granado de la sociedad cartaginesa para hacer presente a la gentil festejada sus votos por su completa felicidad, votos que "La Voz del Atlántico" hace suyos de la manera más cordial.

Flora María Gutiérrez

Se halla restablecida de su pasada dolencia la simpática niña Flora María Gutiérrez, hija de la honorable dama doña

Adeilita v. de Gutiérrez Navas. Nos alegramos.

De San Isidro

Regreso de su temporada en San Isidro de Coronado la gentil señorita Flora Sáenz C.

Hogar de gala

Se halla de gala, con el nacimiento de su primogénito, el hogar del Lic. don Oscar Valverde y su gentil señora esposa doña Marta Rannbraum. Saludamos a los dichos padres y deseamos mucha ventura al recién nacido.

En San José

De paseo en la capital estuvo la bella y elegante dama de nuestra sociedad, doña Lilliam Guica de Castro.

De veraneo

Veraneando en esta ciudad se halla el jovencito Fernando Gutiérrez, hijo del caballero D. Ricardo Gutiérrez Ross y de su gentil señora doña Berta Céspedes.

Enfermitos

Guardan coma desde hace unos días los gemelitos Alfonso y Ana Isabel Sancho, hijo del estimable hogar del señor don Franklin Sancho y su apreciable señora doña Anita Riba. Hacemos votos por el cabal restablecimiento de los simpáticos hermanitos.

Los mejores pastos dan la semilla que vende el EL ALMACEN "CENTRO COMERCIAL"

de TOMAS FERNANDEZ F.

JARAGUA — GUINEA — AGENGIBRILLO CALINGUERO

asi como afrecho de la mejor clase para alimento de sus ganados.

Teléfono 2198 — San José, C. R. — Apartado 614

hospital Allen y don José Fernández, miembro de la junta de protección social.

El domingo 13 de los corrientes llegó a esta ciudad el ingeniero arquitecto de la Secretaría de Salubridad, don José Francisco Salazar, que vino a tomar las medidas y los estudios pertinentes del lugar, para la elaboración del plano del gran edificio, que comprenderá los servicios de hospital, dispensario y unidad sanitaria, dispuesto así por la Secretaría de salubridad.

En enero próximo se dará comienzo a la gran obra, ya que

se cuenta con el valioso aporte de dineros de la junta de protección social, de la municipalidad y del gobierno, ofrecido por el señor presidente de la república, en reciente visita que le hicieron elementos prestigiosos de esta localidad, con el mismo de interesado y filantrópico fin, en beneficio del pueblo turrialbeño.

Hacemos un extensivo llamamiento a todos los finqueros del cantón, para que acuerpen los fines obtenidos por la junta de protección social en cooperación del supremo gobierno.

Corresponsal

Concepto de Patria

Hay patriotas.

Y hay — desdichadamente — patrioteros.

Entre los unos y los otros, existe, notoriamente, un abismo. Para formar e un concepto de la patria, debe meditarse extensamente.

Deben hacerse reflexiones que, escapando de la concepción empirica y vulgar, nos lleve a la definición auténtica y respetable.

El amor a la tierra en que hemos nacido, no debe excluir — como ocurre con los fanáticos — el respeto hacia las patrias de los demás.

Debe estimularse el sentimiento de amor hacia el natural derrotero de la nacionalidad, pero ello no significa fantasear sobre la patria, haciendo obra demoleadora para la concordia humana.

El patriotismo — el verdadero patriotismo — es moderadamente nacionalista, genuinamente pacifista, silencioso, tenaz, prudente.

Lo que salga de ese cuadro, o exaltado, lo agresivo, lo ultranacionalista, lo exhibicionista, lo irrepetuoso, es solo vacío, inconducente y hasta peligroso "patrioterismo".

Amar a su patria es ser pacifista; porque solo la paz hace grandes a las naciones, hace fecundo el trabajo, hace feliz a los pueblos.

Enseñemos a la generación nueva a querer y a engrandecer a la patria.

Pero de taquemos — con nítidos perfiles como merece — que los veinte países restantes del continente son hermanos nuestros.

Hermanos porque un origen común y una epopeya análoga vincula el destino — en el pasado y en el mañana — de todas las patrias americanas!!



WHAT DO I GET OUT OF LIFE INSURANCE?

That's a question that older people ask sometimes, too. And the answer is really so simple.

Life Insurance Gives Your Baby, an

"EXTRA PARENT"

Who will guard HIM ALL THROUGH LIFE.

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

THE THOUGHT FOR THE WEEK

We shall never be sorry for thinking twice before speaking, for counting the cost before entering upon any new course, or for sleeping over stings and injuries before saying or doing anything in reply.

We shall be saved much regret, loss and sorrow, if we always remember to do nothing rashly.

China Protests Britain's Far Eastern Policy

Information coming from a supposedly well informed source state that at a secret conference held somewhere in the province of Hunan recently, the British Ambassador, Sir Archibald Kerr, was advised by General Chiang Kai Shek that China was disgusted with the political policy being pursued by England, that the time had arrived when she should assume a more definite attitude in assisting his country against the Japanese aggression, and that if she refused he would direct all his political, diplomatic and commercial influence against her interests.

Although nothing was official-

ly released regarding the nature of the conference or its results, Chinese circles declare England was accused of having abandoned her treaty obligations and traditional agreements and the Ambassador notified that if she did not substantially modify her present attitude, the Chinese government might consider it necessary to annul all existing concessions and have recourse elsewhere. It was not known if the General mentioned any particular nation to whom he would appeal, but it is generally believed it would be to Russia, from whom China is now receiving considerable assistance.

ANOTHER LIMONENSE IN OFFICE

Friends of our late fellow citizen, Mr. Harry Zurcher, who was chief of the Exportation department of the United Fruit Company in the days when we used to send abroad around eleven million stems of Bananas per annum, will be gratified to know that his son, Lic. don Harry, has been installed as Secretary of the Gobernacion of the Province. As the successor of don Roberto Soto who passes on to duties in the Municipality.

Young Mr. Zurcher, who is also a grandson of don Balvanero Varga, a former Governor of our Province and in honour of whom our City Park, is named, is an Attorney-at-Law, but as a means of acquiring experience in organization, and matters commercial and political has accepted the position as Secretary to our present Governor.

(TO PAGE 11)

A CHANGE OF OFFICIALS

Our widely known and much appreciated citizen, don Roberto Soto, having relinquished the important position of Secretary to the Governor of our Province, don Harry Zurcher, one of the younger Attorneys-at-Law of San José, has been selected his successor.

While we very much regret the going of don Roberto who

was earlier associated with the City's educational activities, we are glad that his place is being filled by a member of a family long connected with this Zone.

We bid don Harry the heartiest of welcomes coupled with the hope he may long remain among us and enjoy the greatest success.

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Próximamente salidas de Puerto Limón

A GUATEMALA:

MN. CARIBIA 13 de Diciembre

A EUROPA:

MN. PHOENICIA 8 de Diciembre

MN. CARIBIA 19 de Diciembre

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL —::— TELEFONO 2086

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

V Year

Limón, Costa Rica, Saturday December 3rd. 1938

No. 225

WIRELESS NEWS

Tokyo. — Declaring the United States does not recognize the changed situation in the Far East, and that a Soviet-Japanese conflict is apparently inevitable, Lt. Genl. Eike Tojo, Vice Minister of War, urged a rapid expansion of arms industries. He said — Japan must have sufficient armament to fight a vast war on two fronts as there is every possibility Russia and China may band together as soon as the Soviets complete preparation".

Warsaw. — The last of the Czechoslovakian territorial adjustments, for the time being at least, has been completed with the Polish occupation of about 20 square miles of the Carpathan Valley, and which brought the territory obtained by Poland, under negotiations subsequent to the Munich Agreement, to a little more than 400 square miles.

New York. — A propaganda campaign by Germany to build up sympathy for that country in South America at the expense of the United States, was charged by Senator H. S. Bridges of New Hampshire. He said South America was fundamentally friendly to the United States, but it is a question of how much poisoning by such propaganda it can take and remain so. He urged closer co-operation in military matters, particularly in training the youths of those nations, to combat Nazi propaganda.

Shanghai. — Chinese authorities reported they had inflicted heavy damage, through fires and explosion, on Japanese arsenals and munition plants in China. A huge arsenal at Mukden, Manchukuo, was said to have been wrecked by a mysterious fire and explosion on November 20th. In addition to destruction of large quantities of munitions and aircraft, 200 Japanese and other workmen were reported killed, and 60 Japanese military guards injured. Another Japanese arsenal was also said to have been blown up two days previously at Taiyuan in Shansi province, killing 300 Japanese soldiers and workmen.

New York. — Returning recently from Spain, Ernest Hemingway, the Novelist, declared the insurgent force were fought out, and predicted the food situation would become acute by next month. He further said the Insurgents realize they cannot win and so will endeavour to starve out the loyalists.

HONOURING EXEMPLARY CONDUCT

It is very pleasing to observe the commendatory remarks of the Director and Teachers of the Rafael Yglesias School of this City, on the papers of Master Owen Henry, son of Mr. Luther F. Henry and his wife doña Clara. His examination results shew him as head of his class in Grade VI with certificates of Honour in Drawing and Mathematics.

The Professors of the School designate Master Owen a most exemplary student, displaying a degree of dedication and aptitude seldom found in a student. They also describe him as being most attentive, correct, and

accomplished in his duties. He came first for the following thought in prose. "La Escuela ha sido para mi el segundo hogar. Al despedirme de ella, siento nostalgia, pero siempre procuraré mantener su nombre muy alto". "The School has been to me my second homestead, and bidding her adieu. I already feel homesick; but I shall always endeavour to maintain its name with highest esteem".

"The Atlantic Voice" congratulates Master Owen and wishes him a great career in life with much credit to his family and the community.

ITALY WILL ASSIST GERMANY'S COLONIAL DEMANDS

According to the information emanating from diplomatic sources, it is reported that during his recent visit to Rome, the South African Minister of Defence, Oscar Pirow, was informed by the Italian Premier that Italy will unreservedly assist the

demand for the return of the old German Colonies in Africa. The Minister is said to have replied that his government of the Union of South Africa did not have the slightest intention of renouncing a single square inch of the territory which previously belonged to Germany.

OUR POLITICAL CAMPAIGN

This has started in earnest. We have been having the manipulations of the first candidate in the field for the Presidency, Dr. Calderon Guardia; then we witnessed the advent of Dr. Peña Chavarria, our present Minister of Public Health; and now we see the name of Deputy Manuel Mora, the leader of the Communist Party is proposed.

Mr. Mora would, undoubtedly,

ly make an admirable man in the position for the elevation and well being of the labouring population of the country, but belonging to the Partido he unfortunately does, it is evident Capital will do everything possible to keep him out of all chances of success in the campaign. However we will see what happens.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

CHIRIQUI	Diciembre 4
TALAMANCA	Diciembre 11
QUIRIGUA	Diciembre 18

F. J. ALVARADO y Cia., SUCS., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas

Para otros informes dirijese a las oficinas de la
UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

TIENDA MIL COLORES

SUCURSAL. LIMON. AP. 578

CABALLERO:

ofrecemos un incomparable surtido en CASIMIRES INGLESES que acabamos de recibir. Contamos con los catilios más modernos y a precios que nadie nos iguala.

Ud. que gusta vestir bien le Visite nuestro almacén oportunamente y ordene sus trajes para NOCHE BUENA y las FIESTAS CIVICAS de la capital, para que nosotros podamos darle buen cumplimiento y dejarlo satisfecho.

GENTLEMEN:

If you desire to be properly dressed, we offer you an incomparable lot of

ENGLISH TWEEDS

just received.

We give the most modern Style at Prices which cannot be equalled.

Pay us an early visit and order your work for NOCHE BUENA and the SAN JOSE CIVIC FIESTAS. We desire to please you in every respect.

Enrique Yankelewitz, Proprietor
FRANCISCO AGUILAR, Cutler

A FATAL ACCIDENT

An occurrence of a terrible nature took place on the railroad last Saturday afternoon, and resulted in the death of a man named Levi Ellis under the most distressing circumstances.

Ellis is said to have been travelling toward this end on a train bringing in bananas. On reaching Cimarrones one of the loaded cars got derailed and while efforts were being made to have it replaced another, breaking away from the remainder, collided with it and crushing the unfortunate man, Ellis, between both.

Everything that could possibly be done to release the man from his painful position was

attempted; but owing to the weight and position of the loaded cars, it was not until help had been secured from Siquirres that he was freed, and brought to the Hospital here where he died a few hours afterwards.

The accident happened, we understand, about four o'clock in the afternoon, and it was only around ten at night that Ellis was removed. He is said to have been terribly mutilated; particularly his face and feet. He was a resident of Guacimo where his mother and other relatives still reside, to whom the Atlantic Voice tenders its deepest sympathy.

THE ABACA INDUSTRY

Having regard to the earlier information released by us in connection with the activities of the Company interested in this new industry, from which it is hoped our impoverished province will derive much financial benefits, it may now be stated there is every possibility of another lot of from 1,000 to 1,500 hectares being placed under cultivation, quite apart from the intentions recently begun by the Company.

We have been reliably informed that a number of our agriculturalists in possession of suitable lands have approached the Management of the Company with an offer to place their lands, amounting to the above mentioned quantity, under cultivation of the plant, provided they are guaranteed sale for their product. As from their inception, the Company expressed the intention of entering into

contracts with private farmers for the purchase of their marketable product, we do not anticipate there will be any hitch in the present proposition, which we gladly note, as it must materially strengthen the hands of those who are devoting their energies for the improvement of our economic conditions. We hope others will soon be coming forward with, if anything, larger tracts of lands.

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY
PUBLIC
Office:

Adjoining to the City's
Public Library
ENGLISH SPOKEN

FORMER JUDGE OF THE
LIMON DISTRICT COURT

CURRENT ITEMS

Seventeen marriages are reported to have been solemnized in various Churches in San Jose last Saturday.

During the absence of Lic. Claudio Cortes Castro, who left last Sunday for Peru as one of Costa Rica's Delegates before the Inter-American Conference at Lima, the President of the Republic will personally conduct the affairs of the government's Pacific Railway.

The Junta in charge of the business of the National Lottery is reported to have conducted 133 drawings during the past ten years, and distributed no less a sum than 23,751,995.90 colones among the purchasers.

JAPAN and her Commerce

Whatever may be said of the political ideas of the Japanese by those who have had the privilege of being reared under the principles of true democracy, it must be admitted that by the exercise of an extraordinary amount of initiative, zeal and business acumen, they have earned themselves a place second to none in the realm of commerce.

A quarter of a century or so ago, the export trade of this Far Eastern Empire occupied only a very small place in international activities of a commercial nature; today, her goods are to be seen in every important market where she has made herself a most serious factor in commerce.

It was but recently that importations from this origin began to attract the attention of our traders yet so rapidly did they increase, that it was said the government was considering the advisability of treating such goods as coming from a country with which Costa Rica carried an unfavourable trade balance, from the fact that while we were purchasing largely from her, she was hardly taking anything from us. To avoid, no doubt, the injurious effect which such an act on the part of our Executive would have had on this newly obtained market, local representatives got busy and soon had arrangements concluded for the marketing of an appreciable quantity of our Coffee. They

A RECENT DEATH

Santiago MacLean, a native of the Island of Jamaica who resided in one of the Districts of the Old Line, is reported to have died in the San Juan de Dios Hospital, San José, on the 19th. November. He was 39 years of age.

further secured an agreement with the government under which they were able to make experimental plantations of Cotton in the north western regions of the Republic, which are likely to form the basis for a most lucrative industry later on.

The results already observ-

ed of the earlier plantings on these cultivations are reported by the experts in charge, as being so satisfactory that there is now a plan for placing an area of around 2,000 hectares under regular cultivation and for financially assisting individual agriculturists who may desire to take up the industry.

Although, from what we understand, there is hardly any possibility of this section of the country participating directly in this new and apparently lucrative branch of agriculture, we are, nevertheless, exceedingly pleased to hear of the results so far obtained, and sincerely hope no untoward circumstance will arise to impede the materializing of the latest proposals.

LA PROVEEDORA ALMACEN PARA FAMILIAS — LIMON - COSTA RICA —

Ofrece un extenso surtido de abarrotes, frutas frescas, frutas en latas, frutas secas, lateria fina, aceitunas, jaleas, galletas de toda clase, confites, chocolates, etc.

Obsequia por cada Colón un tiquete numerado que puede ganar si las dos, tres o cuatro últimas cifras corresponden con las del Premio Mayor de la Loteria del Asilo Chapui; Un Colón, Cinco Colones o Diez Colones, respectivamente.

Mercadería de excelente calidad, precios moderados y buen trato, son el lema de esta casa

GUILLERMO NIEHAUS & Co LIMON



SERVICIO DE CABOTAJE LANCHAS "ENERGY"

SALIDAS:—Días lunes y jueves a medio día para Cahuita, Puerto Viejo y Manzanillo.
SALIDA:—Jueves por la noche para la Barra del Colorado, el Bluff y Bluefields.

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

La confianza suya la merece la BOTICA ALEMANA

— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

Para comprar medicinas se necesita
Confianza.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Dirimen a machetazos dos trabajadores de la finca "loro" un 'pico viejo' y un disgusto de mujeres, resultando ambos seriamente heridos

Por un chisme de esos muy corrientes entre cocineras, se agarraron a filazos el miércoles último como a las cuatro de la tarde en el campamento de la finca "Toro", donde trabajaban, Carlos Jiménez y Leonardo Telles, resultando ambos seriamente heridos. Parece que los móviles del hecho fueron unos "cuentos" que hicieron mutuamente las mujeres de éstos saliendo en defensa de la suya el primero instando al segundo para que arreglaran la cuestión amigablemente, pero Telles en lugar de atender a la instancia de Jiménez, se armó de su cuchillo dándole de planazos a Jiménez hiriéndolo en el antebrazo izquierdo; es-

te, al sentirse herido se armó también de su machete y se acordó de un "pico viejo" que tenía que cobrarle a Telles produciéndose la reyerta hasta agotarse quedando ambos mutilados. Al tener noticia del hecho el Agente de Policía de Zent, dio cuenta a las autoridades judiciales y al señor Gobernador, quien con toda actividad ordenó fueran conducidos los heridos a esta ciudad en un tren extra, y recibidos en el hospital donde se encuentran en observación de los médicos, pues parece que las heridas de ambos hombres son de sumo cuidado y tal vez hasta les produzca la muerte.

Another Claimant Under 'Little-known Law

Some time ago, we carried the information connected with the law inaugurated several years ago, under which provision was made for the payment of seven cash prizes of a thousand colones each, and another seven of C 500 each to those cultivators who should within a specified time have the largest number of fruit trees under cultivation—a first and a second prize being allowed for each Province.

We are not aware if any application has yet been lodged on behalf of this province, but we see it mentioned, an agriculturalist of Orotina in the Province of Puntarenas may be requesting an award for the 2,700 fruit trees he has cultivated under the incentive of the law.

TRADERS SAID TO BE USING IMPROPER WEIGHTS AND MEASURES

Our attention has been called to the complaint which, it is alleged, has been lodged with the official department concerned regarding the improper weights and measures being used by a large number of our traders, throughout the province, for sale of all classes of merchandise to the general public.

As it is claimed there is at

present no definite system by which these irregularities can be effectively proceeded against, the Department of Finance will, we understand, be supplying the Police Authorities with a complete set of weights and measures by which they will be able to keep a check on these alleged illicit practices.

GERMAN TRADE BOYCOTTED IN CANAL ZONE

Following the lead initiated in other Latin American Communities, various organizations operating in the Canal Zone, Panama, have joined the campaign for the boycotting of all German interests, in protest of the persecutions to which the Jewish people are subjected by the Nazi regime.

On Sunday night last the members of the Civil Association of the Zone Employee stationed at Pedro Miguel, in

a public meeting registered their unanimous protest and besought all residents of the locality to support the movement. The other Organizations which had previously decided to boycott all commercial establishments owned, controlled or operated by Germans, are The American Legion of the Zone; the Civil Council of Balboa, and Lodge 14 of the American Federation of Government Employees.

SEVENTEEN YEAR-OLD HUMAN SKELETON DISCOVERED

A large section of the city was thrown into a state of the greatest excitement last weekend by the finding of the skeleton of a human being, who is said to have died in the year 1921.

During the night of Friday last, the Fiscal Authorities raided the building located in one of our principal commercial sections, and long-known as the resort of members of our Chinese community. It was generally supposed that the edifice was used for the conduct of certain ceremonies peculiar to the religious beliefs of these Eastern people, but from the disclosures occasioned by the raid, it appears it was utilized as a centre for the gathering of all addicted to the use of opium. The government party succeeded in arresting five habitués, several of whom were actually caught in indulging in the "soothing" effects of the pernicious weed.

They also captured a large number of articles, consisting of liquids, pills, powders, seeds, etc., supposed to be used in the vile practice.

The human skeleton was discovered packed in a travelling valise stowed under some boxes. The man who had charge of the gruesome find, declare it represents the remains of a fellow national who died in San José in the year 1921, and was taken to the Club by one Jose Lee for the purpose of having it shipped to China, Lee, however, passed on to the Great Beyond before he was able to do so, and it had since remained where it was found. As this explanation is very much doubted in view of the current belief that many of the Chinese, who die in the different regions of the Republic, are not given official interment for the purpose of facilitating the continued use of such immigration papers as they may have carried, it is understood the government may order the taking of a census of all the members of this Race resident in the country as a means of clarifying the situation.

The man who had possession of the skeleton has been placed before the Criminal Court, while the others are held under civil charges.

Lancereros

Cigarettes

**Winners
of
Smokers
because of
QUALITY
and
TASTE**



- Cash Coupons
- Certificates for the Christmas Lottery

COSQUILLAS

Entre pintores modernistas

—¡Caramba!, qué cuadro más realista; así que lo he mirado me ha entrado un apetito atroz.

—Hombre, no sabía que una puesta de sol le hiciese a uno entrar apetito.

—¡Ah! ¿es que es una puesta de sol? Yo creía que era un huevo frito.

— En la escuela —

El profesor. — ¿Cuántas manos tienes, Juanillo?

Juanillo. — Dos, profesor.

El profesor. — Y tú, Manuelito, ¿cuántos pies tienes?

Manuelito. — Mi papá me dijo ayer que tenía tres pies y cuatro pulgadas.

— Precocidad —

La mamá. — Ya te he dicho, Susanita, que nada has de conseguir con estar llorando.

Susanita. — ¿Y cómo tú consigues todo con papá cuando haces que lloras?

— Lo engañaban —

Una señora. — Pero no era usted ciego la semana pasada?

El ciego. — Sí señora; pero me daban mucha moneda falsa y eso me ha abierto los ojos.

— Idilio —

Ella. — ¿Con qué flor me comparas, amor mío?

El. — con la rosa.

Ella. — ¿Quieres decir, que también tengo espinas...?

El. — Espinas, precisamente, no; pero sí una peinetita que me está pinchando.

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

*If prematurely aged,
use Fertilinets,
the rejuvenating
hormone preparation.
FOR WOMEN.
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet.*



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

LAS LAGUNAS DEL...

Viene de la pág. 1—
co Sandino, Zacarías Rodríguez,
y otros. Subiendo siempre el río
San Juan llegamos a Remolino
Grande, donde tiene sus culti-
vos Juana Chiquita, Filadelfo
Rugama, Juan Oporta y veinte
más, luego llegamos a Remolino
Chiquito, aquí cuarenta finque-
ros más o menos están estable-
cidos, entre ellos Félix Martí-
nez, Benancio Pérez, etc. En
Ochoa se encuentra la finca de
banano más extensa de la re-
gión, pertenece a doña Bernar-
bé de Umphres e hijos, tiene cer-
ca de trescientas hectáreas. Lle-
gamos al majestuoso San Juan
Carlos, el afluente del San Juan
que da salida a tal vez, la más fér-
til zona, donde se cultiva en-
tre otras cosas, la raicilla (ipe-
cacuana) que tan buenas cota-
zaciones tiene en los mercados
extranjeros, europeos y nor-
teamericanos, 110.00 dólares
fue la cotización por quintal ha-
ce algunos días. Casi en su to-
talidad están habitadas las ri-
veras de este río, desde su con-
fluencia con el San Juan hasta
el lugar denominado Muelle de
San Carlos, y es de notar que
esta travesía se gastan de dos a
tres días. Sus afluentes, Arenal
y Tres Amigos, están cultiva-
dos en sus riveras, habiendo fin-
cas de cultivos de hule, de más
de doscientas hectáreas. Fálta-
nos todavía hacer referencia a
lugares no menos importantes y
los citados, como los Chiles Río
Frio, Guatuzo, Río Zapote, Gua-
calito, Upala, etc. en esta re-
gión, se producen no menos de
cien mil kilos de cacao por año
está habitada por unas cinco
mil personas, en su mayoría
nicaraguenses. Grandes e im-
portantes fincas de ganado exis-
ten también; el General Emilio
Guillén; tiene en la suya no
menos de 600 cabezas de gana-
do, don Ramón Montalbán 500,
Alberto Choiseul 300, don Artu-
ro Flores 300, y así de impor-
tancia.

En estos precisos momentos la
región del Río San Juan produ-
ce de diez a doce mil racimos
de banano semanalmente, con
las dificultades existentes; si
tuvieran facilidades, fácilmente
se multiplicaría esa producción
sin embargo, la producción ac-
tual, al precio ridículo de 1.00
(un colón) el racimo, que paga
la empresa compradora, repre-
senta una entrada anual de me-
dio millón de colones. Si se pu-
diera tener una comunicación
directa con Limón, no dudamos
que con lo barato que es el trans-
porte fluvial y lo seguro, se po-
drían sacar por este puerto en
estos momentos, sin contar el au-
ge futuro: veinte mil quintales
de cacao, seiscientos quintales
de raicilla, mil quintales de fri-
joles, mil quintales de arroz,
ochocientos de hule, además, que
so, mantequilla y otros artícu-
los que sería largo enumerar,
sin dejar de recordar los milo-
nes de pies de madera que se
pueden sacar de esos bosques vír-
genes.

Sería ilusorio pensar que bar-
cos de río cruzaran de Puerto
Limón hasta el Lago de Nicara-
gua, llevando y trayendo pasa-
jeros y carga? Nos parece que
no. Pensemos que en toda esa
región hay más de 10,000 habi-
tantes, que esas familias consu-
men, gastan y que donde ten-
drían que surtirse sería en Li-
món, que éste se surte de San
José en su mayoría y entonces
comprenderemos que la impor-
tancia de la Canalización de Tor-
tuguero, aunque de fuerza ma-
yor para los limonenses, benefi-
ciaría al interior de la nación.
Es de agregar, que para que la
obra sea en beneficio directo
del puerto es necesario que se la
haga llegar por la vía de Barto-
lo y Limoncito hasta la propia
ciudad de Limón, ya que sería
aquí donde se operaría el mayor
movimiento de carga y descar-
ga, afluencia de mayor núme-
ro de braceros, evitándose tam-
bién el gasto que demanda la
habilitación de un nuevo puer-
to en el Atlántico. No olvi-
demos que en esas Barras han
sucumbido las lanchas: Carme-
lita, Granada, Emperatriz, La Lo-
lita Martínez, La Unión, La R.
P. H. y muchas otras, que ma-
ñana podremos lamentar la des-
aparición de un familiar, un ami-
go u otro ser querido.

Rafael de la Peña
Limón, diciembre 1938.

La calidad delicada y el gusto distinguido de
BUDWEISER son el resultado de 80 años de
experiencia en su elaboración.

La popularidad de **BUDWEISER** fundó la cer-
vecería mayor del mundo.
Ahora se consigue en latitas doradas.

COMO **BUDWEISER** ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

"SOLID" OIL DISCOVERED IN CANADA

Petroleum so hard that it will not flow is reported to have been discovered in north west Canada. It is to be "mined" by grinding the sands to a pulp, and mixing them with water and naphtha so that the oil may flow off the top of the water.

Deposits of this kind of pe-

troleum cover an estimated area of from 10,000 to 50,000 square miles in northern Alberta, and contain reserves calculated by various authorities as from 100 to 250 billion barrels of oil, or about four times the total of other known oil reserves in the world.

**EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ**

**Abogados y Notarios
opposite the Park**

**Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality**

POR LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA

**Absuelto en primera y segunda instancia Gerardo
Alvarez, malador de Alfredo Davidson, en Estrada en
diciembre del año pasado**

No se habrá olvidado aún a nuestros lectores el homicidio cometido por Gerardo Alvarez en perjuicio de Alfredo Davidson el dieciocho de diciembre del año pasado, hecho del cual dimos cuenta oportunamente.

Ese proceso, que fué minuciosamente instruido por el Alcalde Segundo, fué sentenciado hace poco por el señor Juez Penal, Lic. Desanti, absolviendo de toda pena y responsabilidad al procesado Alvarez por considerar que e-

te procedió en legítima defensa al herir, con una cuchilla corriente a su víctima al ser agredido por ésta por un reclamo de una parada de dinero que estaban jugando, herida que causó la muerte, siendo calificado el caso de homicidio simple. El Tribunal Superior acogió como suyas las conclusiones a que llevaron al Juez las pruebas a la causa y confirmó en todas sus partes la sentencia absolutoria a que fué acreedor Alvarez.

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LIMON BRANCH

Desires to advise all Cacao Producers that its department for receiving and handling of Cacao Consignments for direct disposal in foreign markets at the best prices obtainable and with lowest expense, is now at their service in the building known as "Cine Mundial" (late Ramos Bodega).

The Bank is willing to make cash advances on the consignments to those Producers who may need same.

*If enfeebled by age,
use Virilinet
the rejuvenating
hormone preparation.
FOR MEN,
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet.*



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

COMING
XMAS! XMAS! XMAS!

Do you remember JACK?
Then look up the OLD FIRM for

LADIES HATS, FANCY and DRESS GOODS
MENS TWEEDS, HATS, CAPS, SHIRTS, TIES.
THE TOYS for the Kiddies.

THE PEOPLES HOUSE - LIMON

BRITAIN'S LONG EXPECTED DOWNFALL

Dear Mr. Editor —
As at the presente time there are quite a few individuals in our midst who foresee the downfall of our Empire, I can assure you, Mr. Editor, there have always been such persons in by-gone generations, and by reason of our national policy of Free Speech, they will ever exist. I recently came across the following; they are certainly worth quoting:
Pitt—1810—There is scarcely anything around us but ruin and despair.
Wilberforce—1810—I dare not marry, the future is so dark and uncertain.
Lord Grey—1819—I believe everything is tending to a convulsion.
Queen Adelaide—1831—I have only one desire, to play the part of Marie Antoinette

with bravery in the revolution that is coming.
Disraeli—1849—In Industry, Commerce and Agriculture, there si do hope.
Wellington—1851—I thank God I shall be spared the consummation of ruin that is gathering about us.
Lord Shaftsbury — 1868—Nothing can save the British Empire from shipwreck.
Gladstone appears to have the only one who did not see the Empire's diwnfall; and I am happy in the thought that the present Prime Minister is of the same opinion. As there is always a silver cloud the darkness, lets all hope that the policy of Premier Chamberlain will be a gigantic success.

Aubrey Spyer

LOOK OUT!!

For What? **RACES and PICNIC**
When? **1st. & 2nd. January 1939**
Where? **FREEHOLD.**

The Cumberland Penn New Race Track (Circle) at Freehold will be re-opened for Races and Picnic on the 1st. & 2nd. January 1939.

PICNIC BOTH DAY AND NIGHT
The famous Horses from Cahuita will be contesting.
PROGRAMMES WILL APPEAR LATER

The Committee.

Las profesoras del Colegio Superior de Señoritas nos visitan hoy

Un grupo de profesoras del Colegio Superior de Señoritas, —porque el mes de diciembre impide a muchas la movilización fuera de la capital en el curso de sus días, —salió hoy rumbo a nuestro puerto. Van a pasar un día de solaz.

La empresa ferrocarrilera se puso a su orden, gentilmente, un carro agregado al tren ordinario, que regresará el lunes.

Nos complacemos en saludar a las viajeras desándoles un

grato pasco, aunque sea tan sólo por unas pocas horas.

Edgar Young
COMERCIANTE
por más de 20 años
Estableciac en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extronjeros y del país,
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 4e

EL CALENTADOR DE LA CAFETERIA MUNICIPAL ORIGINO UN INCENDIO EN EL AYUNTAMIENTO JOSEFINO

Por un descuido se dejó con corriente y el fuego se propagó a la mesa y los pisos

Los bomberos actuaron con gran presteza, voluntarios y permanentes

La capital o por lo meno; el sector suroeste, fué despertado en la madrugada del viernes por el grito de "fuego". Se produjo el incendio en el propio edificio municipal, donde pocas horas antes se celebraba la sesión ordinaria emanal.

Se habia permitido, desde hace unos meses, la instalación de una cafeteria particular, y según parece, un descuido permitió dejar el calentador encendido, siendo éste el origen del fuego que se propagó a dos departamentos más.

Hubo un aviso del Hospital de San Juan de Dios y seguidamente llamada general de bomberos, permanente y voluntarios, lográndose sofocar el fuego. Con todo, los daños son de consideración. Actuaron con presteza.

Se produjo el fuego en la ala sur, precisamente la construcción que se hizo siendo gobernador de la provincia don Arturo García Solano.

Lamentamos lo ocurrido.



CARDUI

for women who are run-down and suffer from periodic discomfort

—Entre un rico y un pobre —
El rico. — Pero hombre, haga lo que yo he hecho y será rico.
El pobre. — Pero, ¿qué es lo que ha hecho usted?
El rico. — Adquirir una herencia.

BOOTH
THE PEOPLE'S BAKERY

BEST BAKED BERLIN BREAD BUNS

BISCUITS & CAKES

P. O. Box 179 — Limón

Anoter Limonense...

(FROM PAGE 7)

who is also a born Limonense don Ricardo Alvarado.

We are sorry to lose don Roberto, who has been a very capable and affable personality in such a position, but we are very glad to have Mr. Zurcher with us. The "Atlantic Voice" wishes him a most prosperous and happy career.

FIFTY YEARS OF MISSION WORK

Yesterday, was the 50th Anniversary of the founding of the Baptist Denomination in these parts, as is was on the 2nd. day of December 1888 that the church here was established by teh Rev. Joshua Heath Sobey, a native of Cornwall, England.

The occasion was most fittingly and enthusiastically celebrated by the present members and their large circle of friends and well wishers.

Special Services will be held tomorrow in connection with the importante event.

We tender our sincere congratulations to the Rev. W. Forde, the present Pastor who has been labouring among us for a long number of years, for the many and far reaching benefits his Denomination has been the means of dispensing in the interests of our people's religious, moral and social uplift. We wish him many more years of useful work in the sphere to which he has so faithfully devoted his life.

SEÑORES GANADEROS:

VACUNAS contra el carbón

MAMITIS, ABORTO, etc.

Sueros contra MORDEDURAS SERPIENTES

Acaba de recibir a precios bajísimos, el

Laboratorio CARLOS VIQUEZ

Regarding the Pre-Nuptial Certificates

Adverting to our comments in an earlier issue, it apperas as if the desirability of inaugurating the provision for pre-nuptial certificates of health is being seriously considered by our Public Health Department.

We note the Inspector in charge of the Sanitary Department of Moravia has asked the Religious Authorities of the Canton to request the presentation of these certificates by those wishing to be married.

GOOD NEWS

to **SUFFERERS FROM FOOT TROUBLES**
(Corns, Callouses, Bunions, Fallen Arch, Ingrowing Nails, Athlete's Foot, etc.)
will benefit greatly by consulting

MRS. J. A. FRANKLIN
Graduate Surgical Chiropodist.

ZENT — COSTA RICA

Don Roberto Soto es nombrado Secretario Municipal y don Francisco Amaro Castillo, Administrador de los mercados

En la sesión municipal del domingo último se hicieron algunos cambio; de importancia en el personal de empleados de la Corporación. Se aceptó la renuncia de don Miguel Angel Tasies del cargo de Administrador de los Mercados y en su lugar se nombró a don Francisco Amaro Castillo, quien desempeñaba la Secretaría Muni-

cipal. Para reponer a este funcionario se nombró a don Roberto Soto Gatgen; quien había presentado su renuncia del cargo de Secretario de la Gobernación. Los nombramientos fueron hechos con carácter definitivo y los nuevos empleados entraron inmediatamente en el desempeño de sus cargos.

NOTICE

PLACE YOUR SUBSCRIPTIONS FOR MAGAZINES and PERIODICALS WITH

THOMAS P. McGUINNESS
BOX 13 — LIMON

Any Magazine or Periodical sent direct to your address at United States prices.

	1 Yr.	2 Yrs.
Red Book	\$ 2.50	\$ 4.00
American Magazine	2.50	4.00
Cosmopolitan	2.50	4.00
Life	4.50	9.00
Look—26 Copies	2.00	3.50
Liberty	2.50	4.00
Time Weekly	5.00	8.00
Ken—26 Copies	5.50	9.00

A FORTUNE WITHIN YOUR REACH

On Sunday 25th. December the **NATIONAL LOTTERY** offers

ONE HUNDRED & FIFTY THOUSAND Colones
for the First Prize
FIFTY THOUSAND COLONES
for the Second Prize

Buy your Ticket or a part of same **NOW** as the emission is being rapidly sold out and you will lose the opportunity of perhaps participating in the enormous distribution of Cash offered by the Attractive Plan.

ONLY A FEW DAYS ARE LEFT



KEEP YOUR EYES Clean and Clear

MURINE FOR YOUR EYES

ASK YOUR DRUGGIST

La primera visita y reu...

Viene de la Página UNO
Pacheco, don Guillermo Ruiz, don Alberto J. Piza, don Gonzalo Martínez, don Carlos Fernández Mora y algunos otros caballeros cuyos nombres no recordamos.

La amable invitación al candidato del Partido Republicano Nacional para que visitara esta importante sección de nuestra zona Atlántica fué aceptada, y con marcada deferencia, por el doctor Calderón Guardia. El tren especial llegó hasta La Junta, y al paso por las poblaciones de Cairo, Germania, La Colomiana, Parímina, Guácimo y Jiménez el candidato fué repetidas veces objeto de entusiastas manifestaciones de gran simpatía que le tributaron los muchos amigos que en esos lugares tiene, y estaban congregados en las diferentes estaciones visitadas.

A la llegada a Guápiles se llevó a cabo una imponente manifestación como prueba de honda simpatía que le hicieron los habitantes de esta bella parte de nuestra provincia. Los moradores de este valiente pueblo congregados en la estación a la llegada del tren especial saludaron el

candidato con todo entusiasmo y cordialidad.

Entre los muy valiosos elementos que llegaron a estrechar la mano del caballero amigo y candidato, recordamos a don Manuel F. Quezada, al doctor Quintana, don Ignacio Cruz, don Ricardo Feo, don Salomón Esna, don Alejandro Quesada, don Luis Wu Chong y don Francisco López Rodó. En la villa se le brindó un alegre picnic habiéndose servido el espléndido lunch en la hacienda "El Salvador", y luego un muy mimado baile en casa del señor don Ricardo Feo.

A las cinco de la tarde, y siempre en tren especial, salió de regreso el señor candidato, habiendo parado en Pora, en la finca del Lic. don Manuel Castro Quesada donde fué servido un espléndido panquete el cual fué amenizado por una orquesta traída especialmente de la capital. Omitimos decir que el oportuno ofrecimiento hecho por el Lic. Castro Quesada a su muy querido y viejo amigo el doctor Calderón Guardia fué en todo sentido de lo más completo y rumboso.

El discurso pronunciado

Fernando del Barco

ABOGADO

Oficina — Limón
Frente almacén Peña Sues.

Apartado 446
San José

Frente Botica Francesa
Apartado 626—Tel. 4420

do por el candidato Calderón Guardia en Guápiles ofreció al vecindario ahí reunido hacerles una nueva escuela — que bien se necesita — e hizo solemne y terminante promesa de que si en este gobierno por algún motivo no se comenzaba la canalización de las Lagunas del Tortuguero, él ofrecía bajo su palabra de caballero, comenzar esta gran obra y dejarla terminada en su administración. Por demás esta decir que una prolongada y fuerte manifestación de júbilo reinó por varios minutos y el candidato fué muy felicitado por tan valioso ofrecimiento, que ha sido los deseos de tantos limonenses, y por tantos años...

Hicieron uso de la palabra — fuera del candidato — varios oradores entre ellos: los Lic. Albertazzi, Martín Padilla Castro, doctor Luján Mata, doctor Quintana, Alejandro Quesada, Fernández Mora y Guevara Cárdenas. A las 10 de la noche salió de Pora el tren especial rumbo a San José habiendo llegado a las dos de la madrugada sin ningún contratiempo el jefe y candidato del Partido Republicano Nacional y sus acompañantes después de haber realizado una gira política con tanto placer y de tan positivo beneficio.

AL MARGEN

Viene de la Página UNO

signo otras de carácter impulsivo y derrochador.

Ha llegado diciembre con sus brumas, sus aires embalsamados, sus tonajas y sus festivales. Mes lleno de alegría y de salmos. Mes en que la cristiandad recuerda al Hombre-Dios cuya venida al mundo fué saludada por voces angélicas con un "Gloria a Dios en las alturas y paz a los hombres de buena voluntad en la tierra". Lo que el mundo necesita, al cabo de tantos siglos como han transcurrido de aquella fecha. Buena voluntad y mucha paz.

El mundo anda loco; el vertiginoso correr de la fantasía, la civilización que se traduce en aprovechamiento de las ondas herejías, en velocidad para la transmisión del pensamiento y para la locomoción, el progreso que es carretera de concreto, avión potente, radio sonoro, refrigeradora o automóvil de último estilo, nos mantiene en una tensión nerviosa aniquiladora, es una sensación epiléptica, morbosa. El hombre se siente empujado y quiere cobrar gloria y honores, o fuerza de sacrificio de vidas, de familias y hogares, de cuanto hay de noble en la tierra. Se proclama el amor al prójimo; se enfrenta al hombre el hombre, como para justificar el viejo refrán de que el hombre es el lobo del hombre. Y en vacacional de sangre que los ojos atónitos parecen admirar

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

Exposiciones de la Esc...

(Viene a la pág. CUATRO) —

digestión y sistema oseo en tinta china y colores así como en papel satinado, de verdadero valor educativo.

Los IIS grados a cargo de las señoritas Luz Solera C, Nelly Calvo F. Olga Abdeloué J. y doña Carmen de Marrochi presentaron una bonita colección de juegos de las figuras geométricas estudiadas en jabón y arcilla, mapas de la provincia de Limón del Cantón y del Distrito. Se destaca en este grupo de material un mapa de las lagunas del Tortuguero hecho por la Señorita Nelly Calvo de verdadera importancia. Los mapas de la provincia de Limón en plasticina y concha del grado de la señorita Calvo, merecen un aplauso por la exactitud y buena presentación.

Los IS grados a cargo de las señoras Rosalina Beldiaceda, Margarita de Jalet, Petrita de Marengo y María Teresa de Bolaños, no menos trabajadoras que sus compañeras hicieron a sus pequeñas discípulas construir colecciones de las monedas de Costa Rica en papel de estafío y juegos de los cuerpos geométricos que conoce, en arcilla y jabón. El I-B, de doña Petrita de Marengo hizo bajo la dirección de la maestra un magnífico plano de la ciudad de Limón con lujo de detalles.

El total de trabajos presentado llega a 3000 excediendo en 750 el total del año pasado.

Alumnas distinguidas en la preparación de material escolar durante el curso lectivo V-A

Eida Vega; Ana María Chavarría; Aida Ortega; Noelia La porte; Virginia Rodríguez, Elena Pardo; Amada Ugalde; V-C
Ara Amador; Edith Grant;

Argentina Incera; Mavis Jonas; Violeta Williams; Melanie Hilarion; Edith Jhonson, Mildred Gums; Violeta Labastide; Dapne Chickery.

VI
Virginia Delgado; Lastenia Barreda, Eulalia Browne; Judith Cuza; Ida Esquivel; Virginia Facio; Lupita Goyena; Victoria Greene; Rosa Herrero; Emilia Nelson, Virginia Peña, Claris Ruddock, Carmen Taylor, Conchita Coblentz, Isabel Yglesias, Claudia Loaiza, Silvia Pritchard, Mercia Rivers, Nabilja Yunis, Belarmina Solano.

VI
Yumis Nabija; Yolanda Patiño; Claudia Loaiza; Victoria Green; Virginia Delgado; Virginia Facio; Eulalia Brown.

Elsa Arguello, Maestra de trabajos manuales.

Distinguidas en dibujo

Vida de Labostide, Myra Greenwood, Cristina Serrano, Berta Hunt, Robeen Taylor.

IV-B
May Gayle, Virginia Madriz.
V-A
Emelina Hilarion, Aura Pineda; Elena Prado, Virginia Rodríguez.

V-B
Cecilia Breedy, Lidia Alice, Ana Oufiones, Marta Robles; Gloriela Rodríguez.

V-C
Melany Hilarion, Edith Johnson, Argentina Incera, Dapne Chickery, Yolanda Gómez, Violeta Labastide.

VI
Conchita Coblentz, Claris Ruddock, Isabel Yglesias, Flora Nasis, Carmen Taylor, Emilia Nelson, Silvia Pritchard, Virginia Facio, Ida Esquivel, Esperanza Almanza.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTÉS
Háganos una visita.

La idea de Nacionalizar...

Viene de la Página UNO

6. — que hay empresas navieras que tienen barcos bien acondicionados para el transporte de bananos, con las cuales se puede contratar el servicio de movilización de la fruta, en el momento que se quiera; 7. — que nuestro sindicato, respaldado con la garantía del Estado, será bien aceptado para elevar toda clase de contrataciones, aunque no porca millones de dólares en reserva; 8. — que las necesarias contrataciones bien pueden celebrarse para comenzar a surtir efectos después de un término prudencial, si se juzgase preciso celebrarlas anticipadamente, para estímulo de la concurrencia de cultivadores; y, 9. — que las responsabilidades en que pudiera incurrir el sindicato, no serían tan grandes como para ocasionar considerable sacrificio al Estado, si éste se viese en el caso de cubrir las, lo que no podría ocurrir sino al comenzar las actuaciones del Sindicato, pues una vez iniciadas sin tropiezo sus funciones, no estaría expuesto sino a la pérdida accidental, inevitables en todo negocio, y bien se sabe que el de bananos las soporta admirablemente.

La realidad de estas posibilidades, en cuanto se relaciona con el exterior, la vemos por la lectura de revistas comerciales e informaciones de la prensa, y por el testimonio de personas dignas de crédito, viajeros y residentes en aquellos países. No obstante, pedimos que el Gobierno proceda previamente a su comprobación, pue-

to que lo que puede hacer sin costo alguno por medio de sus consules y agentes comerciales o, con poco costo, por medio de un agente especial a quien se encargue de una seria y minuciosa investigación en todos los lugares que pudieran ser aprovechables. Muy de paso se nos ha dicho que, habiendo un Sindicato bananero de carácter nacional en Costa Rica, podría encontrar posibilidades de una ventajosa alianza con las cooperativas de Jamaica; esta circunstancia es también muy digna de ser cuidadosamente investigada.

En todo caso, si por falta de comprobación de alguna de las posibilidades apuntadas, cosa que no ocurrirá, hubiéramos de desechar la idea de que el Sindicato se encargue de exportar la fruta, su existencia y sus funciones siempre serían indispensables para la mayor importancia del negocio.

La administración del Sindicato

Creado el Sindicato por la ley de arrendamiento de terrenos o por otra ley especial y nombrado por el Ejecutivo el personal de su primera directiva, ésta procederá a contratar en Estados Unidos o Europa un administrador competente (que bien posible sería encontrarlo en el país) a cuyo cargo estaría preparar las contrataciones necesarias y organizar el personal subalterno aquí, como todo lo demás inherente a sus funciones y relacionado con la eficacia del negocio.

Continuará

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su ticketo en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C. 2.50. El Restaurante queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

con hartazgo de fieras, el mundo languidece en medio de la miseria y el horror, como el avaro, en medio de sus riquezas.

Ha llegado diciembre; ya se oyen las atalayas y la pastorela; que la paz que inspira el Niño del pesebre de Belén sea como un nuevo llamado del Cielo para que aprendamos a vivir en paz con Dios; y con los hombres; que haya como una renovación de pensamientos y

de anhelos, que hagan ver la dicha y la gloria que la naturaleza atezora; que sea sedante en el alma, capaz de derrotar nuevas fuerzas creadoras, (rígida) hacia el bien y la fraternidad humanas. Que la caridad nos encuentre, como a los humildes pastores, llenos de fe y de ilusión, en la estrella prometedora que ha de ser ilusión y guía para los hombres de buena voluntad.